Drive

PORSCHE
ALBANIA

12/21

ŠKODA në flotën e Policisë Shqiptare

SEAT Arona & Ibiza

06 AUDI, First class towards the future
13 Miram Cani
16 Makina Ime

Revista Drive është një botim periodik
i Porsche Albania.
Realizimi: Botues Porsche Albania
Realizimi grafik: Source One

Burimi: Audi:
Audi-Mediaservice.com
SEAT: media.SEAT.com
Volkswagen Makina Tregtare:
volkswagen-media-services.com
Volkswagen Magazine
ŠKODA: press.ŠKODA-auto.com

Për komente, pyetje apo sugjerime lutem na kontaktoni në adresën elektronike office@porsche.al ose në numrin e telefonit: +355 (04) 240 74 30.

Porsche Albania
Autostrada Tiranë-Durrës, Km. 7, Rr. Monun.
Telefon: +355 (04) 240 74 30,
Fax.: +355 (04) 240 74 34,
e-mail: office@porsche.al; http://www.porsche.al

Përmbajtja Content

ŠKODA Octavia 8

Volkswagen Albania
në zonën e ish-Bllokut!
Volkswagen Albania
in ex-Blloku 12

LNF
AUTONOMUS DRIVING 20

DasWeltAuto 21

Das WeltAuto.
Makina të përdorura. Të garantuara.

Porsche Leasing Albania 24

Sfida vazhdon gjithmonë...

And the challenges continue...

Për dy vjet tashmë përballemi me pandeminë e Covid-it, që ndikon në jetën tonë personale, ëndrrat, arritjet e punës dhe vizionin tonë, si dhe në marrëdhëniet tona shoqërore. Megjithëse vaksinat janë të disponueshme, sikurse shihet, pandemia ende vijon në mbarë Evropën. Kufizimet e lëvizjes dhe karantina po rikthehen në një sërë vendesh. Edhe kur situata në Shqipëri duket më e qëndrueshme, gjë që ka sjellë një rimëkëmbje të rëndësishme ekonomike gjatë vitit 2021, jeta jonë është ende shumë e ndryshme nga ajo e mëparshmja.

Megjithatë, gjatë krizës, disa sfida vijnë të shoqëruara. Megjithëse pandemia e Covid-it vazhdon, muajt e verës dhe vjeshtës në Shqipëri ishin shumë të frytshëm dhe pati rikthim të turistëve, gjë që solli një rikuperim të mirë ekonomik edhe për industrinë automobilistike dhe Porsche Albania-n. Por, gjatë muajve të fundit, zërat fillestarë lidhur me problematika të mundshme prodhimi në industrinë automobilistike u bënë më konkretë dhe si përfundim, u përhapën dhe në lajme. Disa fabrika, përfshirë dhe ato të markave tona, u detyruan të reduktonin e madje të ndalnin prodhimin për disa javë për shkak të mungesës së gjysmëpërçuesve. Mijëra makina të porositura ende nuk mund të përfundohen si pasojë e mungesës së gjysmëpërçuesve dhe çipave, duke shkaktuar disponueshmëri të ulët produktesh në tregun vendas, si dhe rritje të pasigurisë lidhur me faktin nëse dhe se kur do të mund të dorëzohen makinat e porositura. Pavarësisht informacioneve të kufizuara, ekipi ynë i shitjeve po bën përpjekjet maksimale për t'i mbajtur klientët tanë të informuar sa më shumë të jetë e mundur.

Gjatë tremujorit të fundit të këtij viti, ngjarjet e fundit po ndikojnë ndjeshëm vëllimin e shitjeve tona, si dhe te klientët tanë, të cilët janë në pritje për të marrë makinën e tyre të ëndërruar. Pavarësisht situatës, bashkëristh me ekipin tonë shumë të përkushtuar, jemi angazhuar të vijojmë ofrimin e produkteve tona të dëshiruara për klientët tanë, si dhe të përqendrohemi gjithnjë e më shumë në përmirësimin e shërbimeve të pas shitjeve, në mënyrë që viti 2021 të jetë shumë i suksesshëm për shoqërinë tonë. Kohërat e vështira sjellin sfida, por edhe mësime dhe mundësi të fshehura. Si shoqëri, për ne është kryesore të rrisim qëndrueshmërinë dhe aftësinë për t'u përshtatur me shpejtësi ndaj mësimeve dhe mundësive në fjalë. Dhe jemi të bindur se në Porsche Albania i zotërojmë këto aftësi. Kjo sepse, në fund të ditës, gjithçka ka të bëjë me personat që mbështesin dhe nxisin vlerat e shoqërisë. Suksesi i një shoqërie varet vetëm nga personat e përfshirë në të! Dhe ne kemi më të mirët!

Për këtë arsye, falënderojmë dhe vlerësojmë të gjithë punonjësit tanë të Porsche Albania-s për të gjithë punën e tyre të mrekullueshme dhe angazhimin gjatë këtij viti të ndërlikuar, me të cilët shfrytëzuam mundësitë që patëm dhe qëndruam të bashkuar atëherë kur ishte më e nevojshme. Gjithashtu, dëshirojmë të falënderojmë të gjithë klientët tanë dhe partnerët e biznesit për besimin e tyre te produktet dhe shërbimet tona, si dhe që na kanë përzgjedhur si partnerin e tyre automobilistik të së sotmes dhe së ardhmes.

Dy vite plot sfida lënë padyshim gjurmën e tyre. Veçse në kohë të tilla, është gjithashtu shumë e rëndësishme të shënojmë dhe t'u gëzohemi rezultateve pozitive. Kjo është arsyeja përse në Porche Albania jemi shumë të lumtur që përkushtimi dhe bashkëpunimi i jashtëzakonshëm i ekipit tonë na mundësoi të arrinim rezultate të shkëlqyera gjatë tre tremujorëve të parë të vitit dhe që mbyllja e vitit parashihet shumë premtuese.

Së bashku me Porche Leasing arritëm më në fund të dorëzojmë flotën më të madhe në historinë e Porche Albania. Këtë verë, më shumë se 100 ŠKODA Octavia iu dorëzuan policisë së shtetit duke ndihmuar që rrugët e Shqipërisë të jenë më të sigurta. Me gjithë kohët e vështira, arritëm të festojmë mbërritjen dhe prezantimin e një sërë modeleve të reja të markave tona. Ne nuk u ndalëm, por zgjeruam gamën e markës AUDI me mjetin e ri AUDI Q5.

Me mbërritjen e Caddy-t në showroom-in e Makinave Tregtare Volkswagen dhe ID.4 në Volkswagen, SEAT Tarraco e-Hybrid gjatë kësaj vere, zgjeruam edhe gamën tonë të modeleve elektrike dhe hibride. Partneriteti ynë i fundit me Tribeca Bar synon të rrisë ndërgjegjësimin për lëvizshmërinë elektrike dhe të qëndrueshme. Modelet elektrike dhe hibride do të jenë thelbësore për të ardhmen e industrisë automobilistike, veçanërisht për shitjen e flotave. Prandaj jemi duke intensifikuar dhe rimodeluar vazhdimisht partneritetin me Porsche Leasing, për t'u ofruar shërbimet më të mira klientëve privatë dhe të flotave. Në mënyrë që t'i sjellim shërbimet tona edhe më pranë klientëve, kemi publikuar me sukses versionin më të fundit 3.0 të aplikacionit "Makina Ime", me veçori të përditësuara dhe të përmirësuara. Tashmë, kemi mbi 32.000 përdorues të regjistruar dhe më shumë se 80.000 përdorues të përditshëm të aplikacionit "Makina Ime".

Në fushën e pas shitjeve, kemi punuar vazhdimisht për të ofruar shërbimet me të mira, që tashmë mund t'i rezervoni përmes platformës sonë të rezervimit online dhe aplikacionit "Makina Ime". Krahas kësaj, nëpërmjet ofertave tona speciale dimërore dhe zgjatjes së ofertës së gomave, po punojmë intensivisht për t'i përshtatur rregullisht shërbimet tona me nevojat e klientëve.

Departamenti ynë i financës tejkaloi një sërë sfidash gjatë këtij viti me zbatimin e projektit të fiskalizimit.

Duhet të theksojmë se, edhe gjatë këtyre kohërave të vështira, në Porsche Albania e kemi ushtruar veprimtarinë me nivelin më të lartë të integritetit, duke theksuar pajtueshmërinë dhe duke e kthyer në pikë thelbësore të strategjisë sonë të biznesit dhe njëkohësisht duke vendosur integritetin në qendër të filozofisë sonë operacionale.

Së bashku kemi arritur gjëra të mëdha! Së bashku kemi kapërcyer sfidat e së shkuarës! Dhe së bashku do të arrijmë ta kapërcejmë edhe këtë! Falë pasionit dhe entuziazmit tonë për punën që bëjmë, do të vijojmë të përqendrohemi te nevojat e klientëve tanë dhe tek shpresa jonë se së shpejti do të vijnë kohëra më të mira! Edhe vitin e ardhshëm do të vijnë gjëra të bukura, të përqendruara më shumë te lëvizshmëria elektrike dhe digjitalizimi nëpërmjet përfshirjes së modeleve të reja në gamën aktuale të modeleve elektrike dhe hibride, si dhe nëpërmjet zgjerimit të mëtejshëm të shërbimeve dhe ofertës sonë digjitale.

Ne, si Menaxherët e Përgjithshëm të Porsche Albania-s, dëshirojmë t'u urojmë të gjithë punonjësve, klientëve, partnerëve të biznesit dhe miqve tanë:

Gëzuar Krishtlindjen dhe gjithë të mirat për vitin 2022! Sjelltë kohëra më të mira për të gjithë ne!

Gentian Bushati - *General Manager*
Daniel Wukowitsch - Managing Director / *Geschäftsführer*

It is already the second year that we must cope with the Covid pandemic, affecting our personal lives and dreams, our business results and visions, and our social relationships. Even though vaccines are available, as we can see throughout Europe, the pandemic is still very present. Movement restrictions and lockdowns are back on the daily menu in several countries. Even when the situation in Albania seems more stable resulting in an important economic recovery during 2021, our life is still far away from how we knew it.

During crisis, however, some challenges are just not coming alone. While the Covid pandemic still is present, in Albania the summer and autumn months were quite good and tourists came back resulting in a good economic recovery, also for the automotive industry and Porsche Albania. But during past months initial rumors about possible production issues within the automotive industry became more concrete and finally it was all over the news. Several factories, also from our brands, had to reduce or even stop production during several weeks because of a shortage of semiconductors. Thousands of ordered cars can still not be finished due to missing semiconductors and chips, resulting in our local market in a low product availability and an increased uncertainty if and when ordered cars can be finally delivered. Despite limited information our sales team is doing its best to maintain our customers informed as much as possible.

During the last quarter of this year these latest events are drastically affecting our sales volumes, as well as our customers who are still waiting to get their car of their dreams. Despite the situation, together with our highly dedicated team we are committed to continue providing our desired products to our customers and to increasingly focus on improving our aftersales services – making it still a very successful year 2021 for our company. Hard times come with challenges, but also with learnings and hidden opportunities. As a company it is key to increase our resilience and ability to adapt quickly to such learnings and opportunities. And we are convinced that within Porsche Albania we have those capabilities. Because, at the end of the day, it is all about the people who sustain and drive the company's values. A company's success can just be as big as its people! And we have the best people!

That is why a big thank you and admiration goes to all our employees at Porsche Albania, for all the great work and commitment throughout this complicated year, who took chances when we saw them and who sticked together when it was most needed. We also want to thank all our customers and business partners for their trust in our products and services, and for relying on us as their mobility partner of today and of the future.

Two years of challenges most certainly leave their marks. But, in times like these, it is also very important to highlight and celebrate positive results. This is why in Porsche Albania we are very happy that as a result of great dedication and collaboration of our team we could manage to achieve outstanding results during the first three quarters of this year and the forecast end comes very promising.

Together with Porsche Leasing we finally managed to deliver the biggest fleet in the history of Porsche Albania. This summer more than 100 ŠKODA Octavia were delivered to the state police helping to make the Albanian streets a safer place. Despite the difficult times we could celebrate the arrival and launch of several new models within all our brands. We did not stop but extended the portfolio of AUDI brand with the new AUDI Q5.

With the arrival of the Caddy in Volkswagen Commercial Vehicles showroom and ID.4 in Volkswagen, the SEAT Tarraco e-Hybrid during this summer, we also extended our portfolio of electric and hybrid models. Our most recent partnership with the bar Tribeca aims to increase the awareness of electric and sustainable mobility. Electric and hybrid models will be essential for the future of the automotive industry, especially for fleet sales. That is why we are continuously intensifying and reinventing our partnership with Porsche Leasing to offer the best services to both, private and fleet customers. To bring those services even closer to our customers, we have successfully launched the newest version 3.0 of our Makina Ime app with updated and improved features. We have reached over 32.000 registered users and more than 80.000 users who use Makina ime application in a daily basis.

Within the aftersales business we have been continuously working on providing the best services which now can also be booked through our service booking online platform and Makina Ime. In addition, with our special winter offers and the extension of our tires offer we are working hard to adapt our services regularly to our customers needs.

Our finance department overcame several challenges during this year with the implementation of the fiscalization project.

We must empathize that even during these difficult times, Porsche Albania operates the business with the highest level of integrity, by assigning a larger purpose to compliance, making it essential to our business strategy, while placing integrity as central to our operational philosophy.

Together we have achieved great things! Together we have overcome past challenges! And together, we will also manage to overcome this one! Thanks to our passion and enthusiasm about what we do, we will keep the focus on our customer's needs and on our optimism that there will be better times coming soon! Great things are to come also next year, with an increased focus on electromobility and digitalization by adding new models to our current electric and hybrid model portfolio, as well as further expanding our digital offer and services.

We as Porsche Albania GM's, want to wish all of our employees, customers, business partners and friends a merry Christmas and all the best for 2022. May it bring better times to all of us!

Audi drejt të ardhmes

Audi ka zbuluar pjesëtarin e parë të një familjeje të re makinash koncept, një makinë fantastike të hapur dy vendëshe. 'Koncepti Audi skysphere' është emri i mjetit të konvertueshëm elektrik, me dy dyer, linjat e të cilit çojnë drejtpërdrejt në modelin Audi të së nesërmes. Nëpërmjet këtij mjeti, marka pasqyron vizionin e saj për segmentin luksoz progresiv të së ardhmes, në të cilin pjesa e brendshme kthehet në një hapësirë ndërvepruese dhe mjeti vetë në një platformë për përvoja mbresëlënëse. Kjo po bëhet e mundur falë drejtimit autonom, një riprojektim revolucionar i pjesës së brendshme, dhe një ekosistem digjital i qëndrueshëm. Për t'u mundësuar pasagjerëve liri maksimale, koncepti Audi skysphere u projektua për dy përvoja të ndryshme drejtimi: një përvojë turesh madhështore dhe një përvojë sportive.

Koncepti Audi skysphere tregon se si marka po ripërkufizon luksin në të ardhmen - nuk ka të bëjë më vetëm me drejtimin e mjetit. Makina koncept u projektua me synimin e qartë të ofrimit të përvojave mbresëlënëse dhe marramendëse për përdoruesit e saj.

Audi has unveiled the first member of a new family of concept vehicles, a spectacular roadster. Audi skysphere concept is the name of the electric-powered, two-door convertible whose lines lead directly to the Audi design of tomorrow. With it, the brand is illustrating its vision for the progressive luxury segment of the future, in which the interior becomes an interactive space and the vehicle a platform for captivating experiences. This is being made possible thanks to autonomous driving, a revolutionary redesign of the interior, and a seamless digital ecosystem. To give passengers the maximum amount of freedom, the Audi skysphere concept was designed for two different driving experiences: a grand touring experience and a sports experience.

The Audi skysphere concept shows how the brand is redefining luxury in the future – it's no longer just about driving. The concept car was designed with the clear objective of offering its occupants captivating and world-class experiences.

Audi, First class towards the future

Audi prezantoi studimin e konceptit Audi grandsphere. Sikurse një fluturim i klasit të parë, sedani 5.35 m (17.6 ft.) i gjatë kombinon luksin e udhëtimit privat në rehati të plotë me ofrimin e një përvoje gjithëpërfshirëse. Drejtimi i automatizuar i nivelit 4 mundëson dimensione të reja lirie: në këtë modalitet, pjesa e brendshme transformohet në një sferë të gjerë përvoje pa timon, pedale apo ekrane. Ndenjëset e përparme kthehen në ndenjëse të klasit të parë me hapësirë maksimale, pamje më të gjera dhe akses në të gjitha funksionet e një ekosistemi digjital gjithëpërfshirës në të cilin Audi grandsphere është integruar.

Si makina koncept e dytë nga tri modelet "sphere" të markës me katër unaza, Audi grandsphere zë një vend të veçantë. Kjo për shkak se teknologjitë dhe veçoritë e projektimit të përfshira në të do të rishfaqen pas disa vitesh në seritë e ardhshme të Audi-t. Modeli Audi grandsphere ilustron pretendimin e markës se po kthehet në një drejtuese trendesh në krye të industrisë automobilistike për transformimet teknologjike dhe produktet plotësisht të reja dhe të gjithanshme që ofron.

Audi is presented the Audi grandsphere concept study. Like a first class flight, the 5.35 m (17.6 ft.) long grandsphere sedan combines the luxury of private travel in the greatest of comfort with a comprehensive onboard experience offering. Level 4 automated driving makes new dimensions of freedom possible: in this mode, the interior turns into a spacious sphere of experience without a steering wheel, pedals, or displays. And the front seats become a first class lounge with maximum space, freer views, and access to all the functions of a holistic digital ecosystem that the Audi grandsphere is integrated into.

As the second of three "sphere" concept cars from the brand with the four rings, the Audi grandsphere has a special place. That is because the technologies and design features assembled in it will turn up again within a few years in future Audi series. The Audi grandsphere concept illustrates the brand's claim that it is becoming the trendsetter at the top of the automotive industry for technological transformation and completely new, holistic mobility offerings.

ŠKODA
në flotën e Policisë Shqiptare

Një makinë policie duhet të fusi frikën ose të të ngjalli sigurinë, në varësi të cilës anë të ligjit je. Ngjyrat e ndezura dhe dritat shpuese qëllimisht i bëjnë ato makinat më të njohura në rrugë, që nga Ferrari i Dubait deri tek Lada Rivat në Kubë. Por ndërsa shumë polici në botë fusin në flotën e tyre ndonjë markë makine luksi për të tërhequr publikun në çeshtje PR, pothuajse të gjitha mundohen të zgjedhin markën më të besueshme dhe më të sigurt për flotën që do të përdoret realisht në rrugë, makinën që do t'i rrezistojë sa më gjatë turneve policore stërmunduese në rrugë dhe ndjekjeve dramatike.

Škoda, ka filluar të përdoret nga flotat e policive që në vitin 1993 sigurisht në Republikën Çeke por në vitet e fundit ajo ka hyrë në listën e makinave më të preferuara për flotat e policive të shumë vendeve të tjera të Europës por edhe më gjerë. Nuk është më surprizë që vendet si Anglia, Austria, Italia, Spanja dhe Franca që kanë industri të zhvilluar automobilistike dhe marka kombëtare makinash të mirënjohura, kanë zgjedhur një makinë Škoda për t'i shërbyer policisë vendase duke filluar nga Škoda Fabia te Scala, Karoq, Octavia, Superb e deri tek EnyaqiV. Edhe Finlanda që njihet për nivelin e lartë të jetesës si dhe për kushtet strikte të mbrojtjes së ambientit ka preferuar të zgjedhi Škoda Octavia dhe Superb për flotën e saj të policisë. Lista vazhdon e gjatë me shtete si Armenia, Bullgaria, Bosnja dhe Hercegovina, Bullgaria, Gjeorgjia, Izraeli, Latvia, Lituania, Serbia dhe Ukraina që fusin në listën e tyre të makinave të policisë edhe Škoda Rapid dhe Yeti. Surpriza vjen nga një shtet në një kontinent tjetër në hemisferën jugore të globit, Zelanda e Re e cila ka futur në flotën e policisë së saj 355 Škoda Superb dhe pret rreth 450 - 500 të tjera në 4 vitet e ardhshme. Policia e Zelandës së Re nuk mjaftohet me kaq por po merr në konsideratë dhe vlerësimin për Škoda Superb iV PHEV për ta futur në flotën e saj.

Ky penetrim i shpejtë në tregun e flotave të makinave të policisë nuk është rastësor. Škoda ofron për këto zgjedhje, makina me specifikime teknike sfiduese për çdo markë tjetër dhe me hapësira të bollshme të cilat akomodojnë mjaft mirë volumet e mëdha të pajisjeve që patrullat e policisë duhet të mbajnë me vete në terren. Škoda ofron dhe modifikimet e nevojshme që makinat ti përshtaten funksionit të patrullës së policisë.

Sigurisht surpriza e "pritshme" për tregun shqiptar ishte dhe dorëzimi më i madh për vitin 2021 në bashkëpunim me Porsche Leasing i 100 Škoda Octavia për flotën e policisë Shqiptare. Një rekord i ri dorëzimesh por dhe fillimi i një epoke të re për flotën e policisë e cila i bashkohet shumë flotave të policive kolege në Europë dhe më gjerë me zgjidhje dhe teknologji të njejta dhe kosto efikase për financat publike.

Tani makinat e patrullave të policisë do të lëvizin me mjete të çertifikuara Euro6 dhe me kushte ideale udhëtimi si kondicioner klima-tronic, timon elektromekanik, start and stop car, airbag tek shoferi, pasagjeri dhe anash, ekran touch, bluetooth, mbyllje qendrore me pult, xhama eletrik para dhe pas, sistem frenimi ABS dhe komanda në timon. Disqet e aluminit nuk janë më vetëm për makinat e luksit. Edhe makinat e policisë do të kenë të tilla si dhe dritat LED, fenelinat dhe brandim fosforeshent.

Një makinë policie tashmë mund edhe të të ndjelli të futesh brenda e të provosh udhëtimin me të, sigurisht duke qenë në anën e duhur të ligjit.

ŠKODA in the Albanian Police Fleet

A police car should make citizens feel either afraid or safe, depending on which side of the law they are on. The bright colors and flashing lights purposefully make such cars difficult to miss on the streets, be it a Ferrari in Dubai or a Lada Riva in Cuba. While many police forces across the world may equip their vehicle fleets with luxurious brands as a PR move to attract public interest, nearly all opt for the most reliable and safest brands in regards to the vehicles that will actually be used on the streets. Such a car has to withstand long, arduous police shifts and dramatic chases on the streets.

Understandably, Škoda has been part of police vehicle fleets in the Czech Republic since 1993, but it has recently become one of the favorite car brands for police fleets across Europe and beyond. It is no longer a surprise that countries such as England, Austria, Italy, Spain, and France, renowned for their advanced automobile industry and domestic vehicle brands, have opted to employ Škoda vehicles in their local police. The designs of choice include Škoda Fabia, Scala, Karoq, Octavia, Superb, and EnyaqiV. In addition, Finland, a country revered for its high standard of living and strict environmental protection conditions, has also elected to include Škoda Octavia and Superb in its police vehicle fleet. The long list of countries also using Škoda Rapid and Yeti as police vehicles includes Armenia, Bulgaria, Bosnia and Herzegovina, Georgia, Israel, Latvia, Lithuania, Serbia, and Ukraine. Despite being in a different continent in the southern hemisphere, New Zealand has surprisingly added 355 Škoda Superb vehicles to its police fleet, and another 450 - 500 are expected to be added in the next 4 years. However, that is not all, as the New Zealand Police is also considering including the Škoda Superb iV PHEV in its vehicle fleet.

This rapid penetration of the brand in the police vehicle market is not coincidental. Škoda provides vehicles with technical specifications that pose a challenge to other brands and spacious designs that enable police patrols to carry their numerous equipment and devices needed for work. Škoda also provides the necessary customizations to adapt vehicles to the police patrol function.

The largest provision for 2021 was the addition of 100 Škoda Octavia vehicles to the Albanian police fleet in collaboration with Porsche Leasing, which was an “expected” surprise for the Albanian market. This marks a new record and the beginning of a new era for the police fleet, which is now alongside its counterparts across Europe and beyond, with similar solutions and technologies that will result in efficient costs to public finances.

Now, police patrol vehicles will be Euro 6 certified and have ideal conditions, such as Climatronic air conditioning, electromechanical steering wheels, start and stop car, driver, passenger and side airbags, touch screen, Bluetooth, remote control central locking, front and back power windows, ABS braking system and steering wheel buttons. Aluminum wheels are no longer exclusive to luxurious vehicles. Police vehicles will also use such wheels, including LED lights, flashing lights, and fluorescent markings.

The new police vehicles may even entice people to get in one just for a ride, without breaking the law, of course.

Njihuni me Genti Xhaferraj dhe pasionin për Octavia e tij RS

Meet Genti Xhaferraj and the passion for his Octavia RS

Genti Xhaferraj

Area Export Manager at The HEINEKEN Company

Video e montazh: Belin Zeneli; Dron :Flatra

1. Kjo RS është e treta për ju, si lindi pasioni juaj për këtë model?

Makinat i kam patur pasion herët, që 12-13 vjeç dhe sigurisht që me to, edhe makinat e shpejta. Në fakt fiksimi i parë ka qenë Golfi GTI, që nga MK2 i viteve '90 te MK5 e vitit 2005 që u bë brenda vitit të lançimit një klasike e vërtetë. Por në momentin që bëhesh familjar, GTI ngelet pas e fillon e aspiron për një makinë që ka më shumë hapësirë e sidomos bagazh. Para ca vitesh kisha një Jetta MK5 që pas modifikimeve e bëra të dukej si një GTI, thuajse edhe të ngitej si një e tillë. Mendoja se do ngelesha te Jetta pasi VW e konsideroja si një kombinim perfekt mes cilësisë e çmimit. Por në 2013, Skoda nxori modelin e ri te Octavias që linte pas në dizajn e hapësirë jo vetëm VW Jetta, por për mendimin tim e shumë të njohurve të mi, krahasohej edhe me Audin në pamje e prezencë në rrugë. Dhe ndryshe nga Jetta, Octavia ka një model sportiv (RS) që në fakt ka të njëjtën platformë e të dhëna me Golf GTI. Zgjedhje e thjeshtë, apo jo?

2. Si reaguan miqtë dhe të afërmit për zgjedhjen tuaj?

Hm, unë nuk para e vras mendjen çfarë mendojnë të tjerët nëse më pëlqen vetë. Dhe vetë mezi pres të hipi në makinë çdo ditë megjithëse tani po bëhen 3 muaj nga dita që e kam marrë. Por po ju them që nuk ka ngelur njeri pa komentuar. Njerëz që njoh apo edhe të panjohur, në lavazhe, parkingje, etj. Njerëz që kanë hipur në modele sportive të Audi, Mercedes e BMW, nuk kanë shtuar apo hequr absolutisht asnjë 'presje' kur e kanë parë, si nga jashtë, ashtu edhe nga brenda. Më interesantja është kur më ndalojnë patrullat e policisë rrugore që ngasin Octaviat e reja. I vijnë vërdallë makinës, më bëjnë pyetje mbi detajet e motorrit, e shohin mirë e mirë nga brenda. Në një rast madje, pas verifikimeve, njëri prej tyre më kërkoi t'i jepja gaz fort në nisje se donte të shihte sa shpejt do shkëputej nga vendi.

Reagimet e të njohurve kanë qenë shumë pozitive edhe për dy modelet e mëparshme por reagimet për këtë të renë janë krejtësisht tjetër gjë.

3. Mund të ndani një eksperiencë tuajën që keni patur me këtë model?

Në përgjithësi, do thosha se është një kënaqësi të ecësh me një Octavia RS si në rrugë dytësore me kthesa, ashtu edhe ne autostradë. Rruga më e gjatë ka qenë Tiranë-Athinë me familjen dhe përveç faktit që është rrugë e gjatë, makina nuk na lodhi aspak. E lehtë, e rehatshme, e qetë, e shpejtë kur duhej.

Por sigurisht që është makinë që shijohet në rrugë me kthesa, Llogaraja për t'u veçuar. Kujtoj një Panamera që përpiqej të ikte përpara në vend që të hapte rrugën por pas ca minutash heq dorë pasi nuk shkëputej dot...

4. Çfarë ju surprizoi më shumë?

Nga jashtë, balanca perfekte mes elgancës e sportivitetit në dizajn. Shumë pak makina e kanë, ndoshta Audi S5 do ishte për t'u përmendur. Por edhe detajet; spoilerat, bishti e air vents në gloss black, dritat matrix, daljet e gazit që nuk janë fallco si në shumë makina të reja.

Nga brenda, dizajni minimalist por shumë elegant dhe rritja e cilësisë në materiale. Sediljet perfekte prej lëkure, kroskoti me ekran 10 inch dhe alcantara, timoni me lëkurë të perforuar, ndriçimi i brendshëm i kudondodhur por me masë, etj.

Në të ngarë, motorri i ri ka shumë torque në xhirot e ulëta, gjë që të jep shumë fleksibilitet në mënyrën e të ngarit, nuk ka nevojë të jesh agresiv që ta shijosh. Dhe përshpejton qetësisht, pa 'drama', por e keqja është që e gjen veten pa e kuptuar me 170kmh nëse nuk e ke mendjen. Diferenciali me kontroll eletronik nga ana tjetër ka zgjidhur problemin e understeer që e kishin modelet më parë. Tani mund të futesh më shpejt e t'i japësh gaz në kthesë pa patur frikë se do dalësh gjerë pasi diferenciali mund të dërgojë deri në 100% të fuqisë te goma me më shumë fërkim (goma e jashtme në këtë rast). Tani nuk e kam më zili GTI as në të ngarë…

Nga opsionet, uau, që në bazë janë shtuar aq shumë gjëra sa akoma nuk besoj se i kam zbuluar të gjitha; sediljet elektrike me ngrohje, të gjithë sensorët e mundshëm, frenim urgjence para e pas, blind spot detection, hyrja e ndezja pa çelës, ekranet gjigante e shumë të tjera. Vërej shumë fokus në rritjen e sigurisë.

Me sa kuptoj, rritja e çmimit në gjithë gamën Octavia është shoqëruar me shtesat në opsione pasi them se po t'i shtoja modelit të mëparshëm gjithçka ka e reja, njësoj do shkonte çmimi.

5. Çfarë mendon se duhet të dinë të tjerët për këtë model?

Unë mendoj se Octavia në përgjithësi është makina më e balancuar dhe e kompletuar në kategorinë e saj (Focus, Golf/Jetta, 308, Astra, Megane, i30, etj); si dizajn, cilësi materialesh, hapësirë dhe prezencë në rrugë.

Të vijmë te RS, nuk ka as konkurentë me të ta krahasosh. Në këtë kategori mund të ketë makina më sportive (Megane RS apo Civic R), por asnjëra nuk ka hapësirën, elgancën dhe 'përditshmërinë' e Octavias RS.

Në këtë nivel çmimi, është makina e vetme që balancon në mënyrë perfekte:

1. Prezencën serioze me të cilën mund të shkosh përditë në zyrë
2. Hapësirën dhe komfortin për pushimet me familjen
3. Pamjen dhe performancën sportive që të nderon me 'çunat'

1. This RS is your third, how did the passion for this model start?

I have had a passion for cars since I was 12 or 13 years old, and I of course gravitated towards fast cars. Actually my first dream car was the Golf GTI starting with the MK2 of the 90s to the MK5 of 2005, which became a true classic in its launch year. But once you get a family, the GTI becomes a limited option and you start to aspire to a car that has more space, especially in the trunk. A few years ago, I had a Jetta MK5, which looked like a GTI and drove just about the same, after I made modifications to it. I thought I would stick with the Jetta, because I considered VW to be a perfect combination of quality and price. But then, Skoda launched the new Octavia in 2013, which surpassed in both design and space not only the VW Jetta, but in my opinion and that of many of my friends, was close to Audi in looks and road presence. And unlike the Jetta, Octavia has a sports model in RS, which in fact has the same platform and specs as the Golf GTI. The choice then was simple, was it not?

2. How did your friends react to your choice?

Hm, I don't really care what others think, once I like something. And I can't hardly wait to get in the car everyday, even though it has been 3 months since I got it. But I can say that I have gotten comments from everyone. People I know and ones I don't, in car wash places, in parking lots, etc. People have tried sports models from Audi, Mercedes and BMW, and have felt no difference when they saw the outside or the interior of this car. The most interesting moment is when I get stopped by police patrols driving the new Octavia. They go around the car and ask about the engine specs, and take a good long look at the interior. In one case, after checking my paperwork, an officer asked me to punch it at the start, because he wanted to see how quickly it would take off.

The reactions of those I know have been very positive for the previous two models as well, but their reactions to this one have been another thing completely.

3. Could you share an experience you have had with this model?

In general, I can say it is a pleasure to drive the Octavia RS, both on secondary bendy roads and on the highway. The longest trip I took was from Tirana to Athens with the family, and even though the trip was long, the car did not tire us at all. It was easy, comfortable, quiet, and fast when I needed it to be.

But it certainly is a car that is best enjoyed on bendy roads, with the Llogara pass being an excellent example. I remember that a Panamera was trying to leave me behind and make space, but after a few minutes it fell behind...

4. What surprised you the most?

From the outside, the perfect design balance between elegance and sportiness. Very few cars have that. Maybe the Audi S5. But also the details, the spoiler, the air vents in gloss black, the matrix lights, the exhaust ends, which are not fake like in many other cars.

In the interior, the design is very minimalistic, but also very elegant and done in improved quality materials. The perfect leather seats, the dashboard with a 10 inch display and in alcantara, the perforated leather steering wheel, the internal lighting which is tasteful, even though it is everywhere, etc.

When it comes to driving, the new engine has a lot more torque at low revs, which allows more flexibility in driving, and there is no need to be aggressive to enjoy the car. And you can accelerate calmly without any 'drama', but the downside of that is that if you don't pay attention, you will find yourself doing 170 km/h. The electronically controlled differential on the other hand has resolved the understeer issue of the previous models. Now you can enter a bend faster and start accelerating earlier without the fear of exiting wide, because the differential can send up to 100% of the power to the tire with more friction (the outside tire in this case). Now I am no longer jealous of the GTI when driving.

When it comes to options, the only thing I can say is WOW. I don't even think I have discovered everything in the base model yet, which has added many things, like the electric heating seats, all sensors available, front and back emergency braking, blind spot detection, keyless entry and engine start, giant displays and many other options. I have noted a lot of focus placed on safety.

As far as I understand, the price increase in the Octavia line has been accompanied with additional options, because if I were to add all these options to the previous models the price would be the same.

5. What do you think others should know about this model?

I believe that the Octavia is overall the most balanced and complete car in its category (Focus, Golf/Jetta, 308, Astra, Megane, i30, etc), in design, quality of materials, space and road presence.

On the other hand, the RS has no competitors for comparison. There may be sports cars in this category (Megane RS or Civic R) but none have the space, the elegance and "comprehensiveness' of the Octavia RS.

At this price point, it is the only car that perfectly balances

1. The serious looks that you can take to the office daily,
2. The space and comfort for family vacations and
3. The sport looks and performance that makes you look good with the boys.

Volkswagen Albania, e ardhmja elektrike në zonën e ish-Bllokut!

Transporti elektrik është një realitet çdo ditë e më i prekshëm në Shqipëri, falë Volkswagen Albania.

Me lançimin e dy modeleve të saj më të fundit ID 3 dhe ID 4, tregu automotiv shqiptar është bashkuar në revolucionin botëror të transportit elektrik, të udhëhequr nga marka Volkswagen.

Ky revolucion ndihet në rrugë e kudo, deri në bar-et më të frekuentuara të zonës ekskluzive të shërbimeve dhe argëtimit në Tiranë, siç është zona e ish-Bllokut.

Volkswagen Albania në bashkëpunim me Tribeca Bar ka krijuar 2 zona të dedikuara për entuziastët e të ardhmes elektrike.

Në njërën prej tyre shihet një instalacion artistik me në fokus pjesën e përparme të modelit ID 3, si fytyra e re e këtij revolucioni.

Në zonën tjetër, në një instalacion në përmasa më të mëdha lexohet ajo çfarë mund të konsiderohet fare mirë si slogani i vizionit elektrik të Volkswagen:

“Unë jam e ardhmja jote elektrike”.

Ky slogan, i vendosur në një sfond të gjelbër fton të gjithë përdoruesit e automjeteve dhe entuziastët e teknologjisë, t’i bashkohen të ardhmes së shëndetshme dhe miqësore me mjedisin që marka Volkswagen po i propozon botës dhe veçanërisht Shqipërisë, nëpërmjet vizionit të saj drejt 0 emetimeve ndotëse.

Volkswagen Albania ex-Blloku electronic future!

Electric cars are becoming increasingly common among Albanians with Volkswagen Albania getting all the credit.

The introduction of the two latest ID 3 and ID 4 models has prompted the Albanian automotive industry to join the Volkswagen-led electric transport world-wide revolution.

You can pick up the revolutionary vibe everywhere: when walking down the streets or when entering the most popular bars in the exclusive ish-Blloku service and entertainment area in Tirana.

Volkswagen Albania, in cooperation with Tribeca Bar, has set up 2 zones dedicated to the enthusiastic electric future.

One area features an artistic installation centering around the ID 3 face - the revolution’s face!

The other area features a giant installation displaying in capital letters the motto of the Volkswagen’s electric vision:

“I’m your electric future”.

The motto backed by a green setting invites all drivers and hi-tech lovers to join the environment’s healthy and friendly future that the brand is creating for the world, especially for Albania, with a zero-emission goal.

Miram Cani përqafon të ardhmen elektrike të Volkswagen Albania!

Miriam Cani embraces the electric future of Volkswagen Albania!

Rrugët e Tiranës dhe të Shqipërisë po mbushen çdo ditë e më shumë me disa modele të reja automjetesh.

Të heshtura, pa tym, tërheqëse në dizajn dhe të afta për të krijuar efektin e "kthimit të kokave" kur kalojnë pranë.

Bëhet fjalë për modelet më të fundit ID 3 dhe ID 4 nga Volkswagen Albania, të cilat konsiderohen e ardhmja e transportit elektrik botëror, tashmë të disponueshme edhe për shqiptarët.

Një ndër përqafueset e para të këtij revolucioni është edhe këngëtarja e mirënjohur dhe muza shqiptare Miriam Cani, e cila është edhe ambasadore e markës Volkswagen në Shqipëri prej dy vitesh.

Nëpërmjet një video të publikuar në kanalet e saj në rrjetet sociale, Miriami rrëfen sesi kalimi nga një makinë me djegie të brendshme në modelin futuristik ID 3 ka pasuruar të përditshmen e saj, në mënyrat më të papritura dhe të bukura njëkohësisht.

Në këtë rrëfim, ajo ndan me ndjekësit edhe shumë dimensione të jetës së saj si këngëtare, si nënë, si bashkëshorte dhe si sipërmarrëse, të gjitha të lehtësuara nga hapësira e bollshme, autonomia deri në 400 km me një karikim dhe kostot e reduktuara që ia ka mundësuar automjeti i saj më i fundit ID 3.

Transporti elektrik po pushton të gjithë tregun automotiv botëror, si një vizion i paralajmëruar nga marka Volkswagen dhe ky vizion në Shqipëri ka njohur mbështetje që në ditët e para nga tregu lokal.

Gjithashtu, ky vizion i Volkswagen ka shtuar edhe optimizmin mes shqiptarëve se e ardhmja elektrike dhe një mjedis i pastër mund të bashkëjetojnë me transportin automotiv të së nesërmes.

The streets of Tirana and Albania are increasingly being flooded with new car models.

They are silent, have no exhaust, are attractive and head-turners when passing by.

You must have seen the latest ID 3 and ID 4 models by Volkswagen Albania, considered to be the future of the global electric transport, which are now available to Albanian consumers as well.

One of the first representatives of this revolution is renowned Albanian singer and muse Miriam Cani, who has been the Ambassador of Volkswagen in Albania for two years.

In a video posted on her social media networks, Miriam tells us how switching from an internal combustion car to the futuristic ID 3 model has enriched her daily life in the most unsuspected, but also wonderful ways.

In her posts, she also shared many dimensions of her life as a singer, mother, wife, and entrepreneur with her followers, all of which have been made easier thanks to the ample space, autonomy of 400 km, and reduced cost charging afforded to her by her latest ID 3.

Electric transport is overtaking the world automotive market as a vision forecasted by Volkswagen, and this vision has found widespread support by the Albanian local market since its early days.

In addition, this Volkswagen vision has improved the optimism of Albanians for an electric future and cleaner environment that can thrive alongside the automotive transport of tomorrow.

SEAT sjell emocione të reja në Ibiza dhe Arona me një evolucion në pjesën e jashtme dhe një revolucion në brendësi

SEAT brings new excitement to Ibiza and Arona with an evolution in the exterior and a revolution in the interior

Modelet e reja të SEAT Ibiza dhe SEAT Arona, dy prej gurëve themeltarë të flotës së SEAT, vijnë pranë jush me projektim të jashtëm bashkëkohor dhe me projektim të brendshëm revolucionar.

SEAT Ibiza, hedhur në treg në vitin 1984, ka shitur më tepër se 6 milionë makina, duke u shndërruar në një nga modelet më të suksesshme të linjës së prodhimit. Edhe SEAT Arona urban SUV ka pasur një ndikim të jashtëzakonshëm që prej hedhjes në treg për herë të parë në vitin 2017, duke shitur afro 400,000 makina. Të dyja këto modele kaq bashkëkohore synojnë t'i rrisin më tej këto shifra rekord.

"SEAT Ibiza është ikonë e industrisë automobile dhe një prej gurëve themeltarë të markës, ndërsa SEAT Arona është cilësuar si modeli i dytë më i shitur nga SEAT-i vitin e kaluar," u shpreh Herbert Steiner, Zëvendës Presidenti Ekzekutiv i Prodhimit dhe Logjistikës së SEAT-it. "Të dyja modelet janë mjaft të rëndësishme për fabrikën Martorell, pasi përbëjnë gjysmën e prodhimit të të gjithë fabrikës. Versionet e përmirësuara dhe të rinovuara do t'i ndihmojnë këto dy modele që të ruajnë statusin e tyre si dy prej modeleve kryesore të linjës së prodhimit."

Projektimi i jashtëm i SEAT Ibiza është përditësuar duke sjellë si risi ndriçimin 100% LED dhe logon e modelit të stampuar me shkrim dore.

Nga ana tjetër, SEAT Arona ka një prerje të re Xperience për të shëmbëllyer pamjen pompoze urbane SUV. Pjesa e përparme është përditësuar me parakolp me projektim krejtësisht të ri ku dallojnë fenerët e mjegullës.

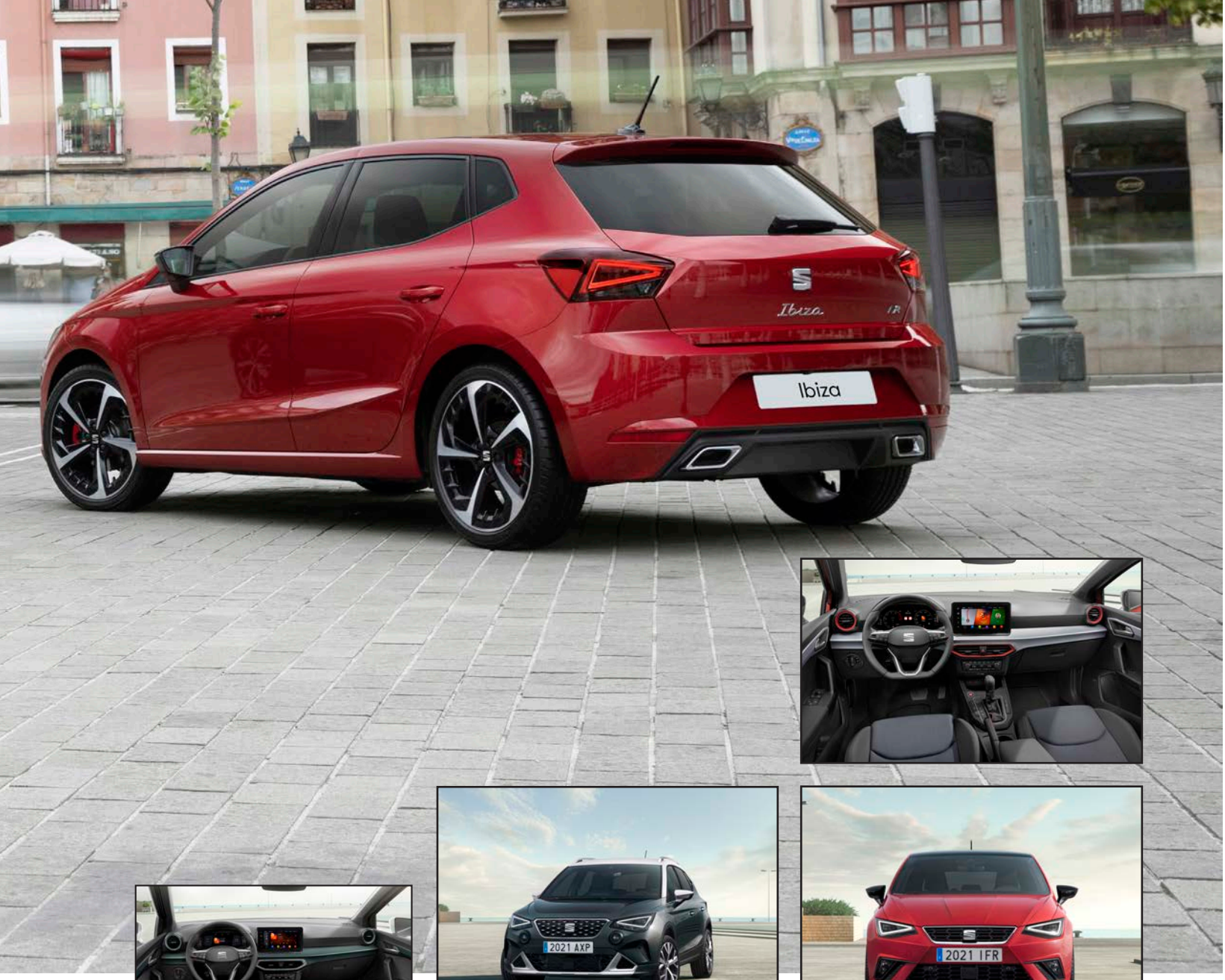
Projektimi i brendshëm i të dyja modeleve është revolucion i vërtetë. Modelet e reja SEAT Ibiza dhe SEAT Arona kanë përmirësuar funksionalitetin dhe cilësinë e projektimit të brendshëm, duke ndërthurur projektimin modern, teknologjinë e lartë dhe materialet elegante për t'i ofruar tregut diçka të re. Kroskot i ri me sisteme më të mëdha qendrore infoargëtuese më të ngritura krahasuar me modelet e mëparshme për të përmirësuar ergonomikën dhe timoni shumëfunksional me projektim të ri ergonomik mbështjellë me lëkurë Nappa janë kryetitulli i pamjes së brendshme të këtij modeli të ri, pamje kjo e cila plotësohet nga koncepti i ri i ventilimit të ajrit me ndriçim.

Modelet e reja të SEAT Ibiza dhe SEAT Arona kanë konektivitet të plotë brenda dhe jashtë makinës, ku rol kryesor luan Sistemi i Konektivitetit të Plotë Me Valë (Android Auto dhe CarPlay) dhe SEAT CONNECT. Përdoruesit mund të ndërveprojnë me sistemin e ri infoargëtues 9.2'' në gjuhën e tyre duke shqiptuar frazën e aktivizimit "Hola Hola".

Ibiza dhe Arona kanë sisteme të reja për asistimin e drejtuesit si Travel Assist që ndërthur ACC dhe Lane Assist për të gjithë diapazonin e shpejtësisë. Falë Side Assist, Traffic Sign Recognition dhe High Beam Assist, SEAT Ibiza dhe SEAT Arona janë fjala e fundit e sigurisë.

Fuqia e SEAT Ibiza dhe Arona varion nga 80 KF deri në 150 KF (90 KF deri në 150 KF për Arona). Modelet punojnë me benzinë dhe gaz natyror të kompresuar dhe kanë kambio manuale ose DGS me friksion dysh.

Prodhimi i modeleve SEAT Ibiza dhe Arona, projektuar dhe zhvilluar në Barcelonë, filloi këtë javë në ambientet e fabrikës Martorell.



The new SEAT Ibiza and the new SEAT Arona, two key pillars of SEAT's range of vehicles, deliver a refreshed look to the exterior design and a revolution inside.

The SEAT Ibiza, introduced back in 1984, has sold nearly 6 million units making it one of the brand's most successful vehicles to ever roll off the production line. The SEAT Arona urban SUV has had a huge impact on the market too since its introduction in 2017, selling close to 400,000 vehicles. And both renewed models aim to maintain that winning mentality.

"The SEAT Ibiza is an icon in the automotive industry and one of the key pillars of the brand, while the Arona was the 2nd most produced SEAT model last year," said Herbert Steiner, SEAT's Executive Vice-president for Production and Logistics. "Both models are equally important for the Martorell Factory, as they represent half of the facility's production. The updated and upgraded versions of these two models will help maintain their position as key models in the range."

The SEAT Ibiza's exterior design is updated, now including 100% LED headlights as standard, as well as the model's name embossed in handwriting.

In addition, the SEAT Arona receives a new Xperience trim, to present a more rugged urban SUV appearance. This includes an updated face with a newly designed front bumper including new fog lamps.

Inside both vehicles deliver a revolution. The new SEAT Ibiza and Arona are bringing greater functionality and quality to their respective interiors, leveraging an improved design language and increased levels of connected technology and new, more elegant materials to deliver something new. A completely new soft dashboard with larger, floating central infotainment systems - now placed in an elevated position to improve the ergonomics – as well as a new ergonomically designed multifunction steering wheel in Nappa highlight the new design language inside. That character is enhanced further with newly designed and illuminated air vents.

The new SEAT Ibiza and the new SEAT Arona are now fully connected with in-car and out-car connectivity, including Wireless Full Link system (Android Auto and CarPlay) as well as SEAT CONNECT. Users can interact with the new 9.2'' infotainment system using natural language through the wake-up phrase "Hola Hola".

Both Ibiza and Arona incorporate new Driver Assistance Systems such as Travel Assist that combines ACC and Lane Assist over the entire speed range. And with Side Assist, Traffic Sign Recognition and High Beam Assist, the SEAT Ibiza and SEAT Arona are equipped with the latest in terms of safety systems.

Both the new SEAT Ibiza and Arona offer a range of powertrains between 80PS and 150PS (between 90PS and 150PS for the Arona), including petrol and compressed natural gas, linked to either manual or DSG dual-clutch transmissions.

Production of the SEAT Ibiza and Arona, designed and developed in Barcelona, started this week at the brand's Martorell facilities.

“Makina ime” prezanton interface-in e ri

“My car” app introduces its new interface

Prej vitesh tashmë aplikacioni “Makina Ime” është bërë urë lidhëse mes klientëve dhe kompanisë Porsche Albania. Zgjerimi i gamës së shërbimeve që ky aplikacion ofron ka shkuar përtej klientëve të Porsche, duke bërë pjesë të tij, të apasionuarit pas industrisë automotive, shoferët e rinj dhe ata të vjetër, ata që kanë një makinë dhe ata që dëshirojnë një të re.

U bënë disa vite tashmë që app “Makina Ime” është në treg dhe deri më tani numëron më shumë se 100 mijë shkarkime dhe mbi 60 mijë përdorues aktivë. Sot “Makina Ime” nuk është vetëm një aplikacion, por një eksperiencë, ku të gjitha nevojat që lidhen me përllogaritjet e financimit për blerje automjetesh të reja dhe të përdorura, taksat e importit për makinat e vjetra, informacionet mbi gjobat, lajmet nga industria automotive, rezervimi i test drive dhe shumë funksione të tjera, i gjeni në një ikonë të vetme.

Vit pas viti “Makina Ime” përmirësohet, me qëllim që eksperienca dhe funksionaliteti të maksimalizohen. Këtë herë aplikacioni vjen me një look tërësisht të ri dhe të rikonceptuar deri në detaje, duke bërë kështu që përdorimi të jetë i këndshëm, më i shpejtë dhe i sigurt.

Me ndryshimet e reja, ju do të gjeni tashmë çdo gjë që kërkoni në formë më të thjeshtëzuar pasi e gjithë paraqitja në brendësi është e ri-dizenjuar. Në aplikacion, pamja e re do të ketë si ngjyra dominuese portokallinë dhe të zezën. Pa e kuptuar dhe vetë ju do të kaloni nga përdorues i thjeshtë, në zotërues të app “Makina Ime”. Për të gjithë ju që e keni tashmë të instaluar aplikacionin në smartphone-in tuaj, vini re ndryshimet, pasi update i ri i interface ka ndodhur në datën 7 shtator.

Por ka ende shumë risi që do të zbulohen në vazhdim, pasi ekipi i ekspertëve po punon me ritme të shpejta dhe mos u çudisni aspak kur sa hap e mbyll sytë “Makina Ime” të ofrojë për ju një eksperiencë që nuk e kishit menduar më parë.

App “Makina Ime” është i pari aplikacion në tregun automotiv shqiptar, i ndërtuar nga një ekip i specializuar, me objektiv tek konsumatori, lëvizshmëria dhe gjithë informacioni i nevojshëm që lidhet me të.

Jo të gjithë janë ekspertë për makina, “Makina ime”, po! Nëse ende nuk e ke shkarkuar, çfarë pret?

Më poshtë gjeni linkun, të cilin mund ta shkarkoni në Google Play apo App Store, në version Android ose IOS.

https://makinaime.app/

The “My car” app has been bridging between Porsche Albania company and its clients for many years now. The app update has transcended the Porsche clients and has come to embrace all automotive industry lovers, senior and novice drivers, those having a car and those craving for a new one.

A few years after its introduction the app counts more than 100 000 downloads and over 60 000 thousand users. “My car” is not a simple app - it’s a sensation, with new and old car purchase estimation, old car import dues, fine information, automotive industry news feed, test drive booking and many other options integrated all into one single space.

“My car” undergoes an annual upgrade to provide the best experience and operability. Discover its newly designed look to the tiniest detail, making the app lovelier, faster, and safer.

The new changes will give you everything you could possibly look for in simpler terms, thanks to the new interior design. Orange and black will dominate over the new look. You will be able to experience the smooth transition from a simple user to a “My car” app owner. If you have already installed the app in your smartphone, please note the changes, because the new interface will update on September the 7th.

New things are yet to come your way, for the expert team is working fast and don’t be baffled by the new explorations that “My car” app will make you experience sooner than you could possibly think.

“My car” app is the first app in the Albanian automotive industry, developed by a specialized team of experts targeting the consumer, mobility, and the necessary relevant information.

Not everybody is a car expert, but “My car” is for sure! You haven’t downloaded it yet? What are you waiting for?!

Please find below the link where you can download the app in Google Play or App Store, in Android or IOS smartphones.

https://makinaime.app/

PORSCHE
ALBANIA
Me një design modern
I thjeshtë dhe i shpejtë
në përdorim
Romina
Publikime

PËRJETO
EKSPERIENCËN
E RE!
Formular pjesë këmbimi
Emër Mbiemër*
Numri i telefonit*
Audi
Shasia*
Përshkrimi i pjesës
Shkruani përshkrimin këtu
Foto e pjesës
Hidh foto
Pranoj kushtet & afatet
KËRKO

Përputhshmëria tani dhe në vijim

Compliance On and Onwards

Av. Den Minxhozi
Menaxher i Departamentit Ligjor & Pajtueshmërise
Oficeri për Mbrojtjen e të Dhënave, Porsche Albania

Për sa i përket përputhshmërisë, them me bindje se Porsche Albania e ka ngritur stekën shumë më lart se përputhshmëria e thjeshtë me ligjin. Me synimin e të bërit biznes në nivelet më të larta të integritetit, Porsche Albania ka vendosur këtë herë një qëllim më të gjithanshëm lidhur me përputhshmërinë, duke e kthyer atë në element thelbësor të strategjisë së saj të biznesit dhe duke e vënë integritetin në qendër të filozofisë së saj operacionale.

Në prapavështrim (retrospektivë), e gjitha filloi me transformimin e përputhshmërisë në vlerë strategjike që sjell avantazhe domethënëse lidhur me konkurrencën dhe kostot. Nëpërmjet masave të posaçme, stafit, klientëve dhe palëve të interesit iu ofrua informacion dhe këshillim rreth veprimtarisë së përputhshmërisë: përse ishte e rëndësishme për ta dhe përse angazhimi efikas në proceset e përputhshmërisë ul gjasat e shkeljes së rregullave, rrit përfitimet dhe përbën vlerë për klientët, palët e interesit dhe shoqërinë e gjerë.

Gradualisht, perceptimi filloi të ndryshonte. Nëse më parë shihej si operacion i kushtueshëm që kërkonte procese të ndërlikuara të cilat i kufizonin mundësitë dhe veprimtaritë (pra e frenonin novacionin dhe mundësitë) sot konsiderohet si një prej elementeve më thelbësore të strategjisë dhe veprimtarive të biznesit, duke i shërbyer edhe arritjes së objektivave.

Deri më sot, me dëshirën e mirë për të garuar në përputhje të plotë me ligjin, vlerat, politikat dhe standardet, janë investuar burime të konsiderueshme dhe janë ndërmarrë masa për ngritjen e programeve, sistemeve dhe funksioneve të brendshme të përputhshmërisë, në mënyrë që përputhshmëria të mos përmbushë vetëm kërkesat rregullatore ose ligjore, por të sigurojë përafrim edhe me qëllimin, parimet dhe vlerat e përgjithshme të parashikuara në Kodin e Etikës së Grupit, apo në dokumente të tjera të brendshme dhe standarde të Grupit.

Ndonëse u bëra pjesë e Porsche Albania si Përgjegjës për Përputhshmërinë vetëm në fillim të këtij viti, efektet e përpjekjeve për sigurimin e përputhshmërisë ishin mjaft të dukshme. E kishin transformuar krejtësisht vendin e punës duke u dalluar nga konkurrentët e tjerë. U gjenda në një mjedis ku e duhura shihet si procedurë standarde veprimi, vendimmarrja etike konsiderohet si vlerë dhe punonjësit nxiten të ngrenë jo vetëm zërin, por edhe shqetësimet e tyre, pa iu druajtur shpagimit. Vij nga sistemi bankar dhe financiar, ku funksioni dhe proceset e përputhshmërisë ishin kërkesa ligjore të detyrueshme, ndaj niveli i rregullimit dhe funksionimit të veprimtarive të përputhshmërisë në Porsche Albania ishte mjaft mbresëlënës për mua.

Megjithatë, këto përpjekje duhen vijuar dhe çuar më tej së bashku me menaxherët dhe kolegët e tjerë. Sepse kjo punë nuk bëhet vetëm! Ekipet që menaxhojnë detyrat e shumta për sa i përket përputhshmërisë rrallëherë qëllon t'i shikosh të merren me një njësi të vetme të strukturës organizative dhe zor se caktohet një përgjegjës i vetëm për veprimtaritë dhe rreziqet e përputhshmërisë. Praktikat, proceset dhe të menduarit në kuadër të përputhshmërisë janë pjesë e veprimtarive të përditshme të të gjithë kompanisë, përfshi këtu departamentet e marrëdhënies me klientët, si departamenti i shitjeve dhe pas shitjeve, sporteli mbështetës, e deri te niveli drejtues më lart. Puna në ekip për të shmangur dështimet, identifikuar mangësitë, mbështetur masat korrigjuese dhe favorizuar forcimin e efikasitetit dhe pakësimin e rreziqeve është punë e përditshme.

Kompania dhe Grupi i kushtojnë po aq rëndësi edhe mospërputhshmërisë. Janë ngritur sisteme zyrtare, si sistemi Sinjalizues i Volkswagen AG, për nxitjen e punonjësve dhe palëve të interesit që të raportojnë çdo shkelje të dyshuar, si dhe procedura për hetimin dhe faktimin e duhur të çdo shkeljeje të dyshuar.

Pavarësisht këtij viti anormal që lamë pas për shkak të Covid-19, përputhshmëria i bëri ballë të gjitha provave dhe tregoi se kultura dhe normat e përputhshmërisë ndihmojnë t'i mbijetosh çdo pasigurie, të marrësh vendimet e duhura dhe të sigurosh pajtueshmërinë e plotë të këtyre vendimeve dhe veprimeve me rregulloret statutore apo rregullat e brendshme.

Megjithatë, Porsche Albania nuk i ka arritur të gjitha këto vetëm dhe pa mbështetje. Madje, ka pasur mbështetje të nivelit më të lartë! Si kompani në pronësinë e Porsche Holding Salzburg dhe Grupit Volkswagen, Porsche Albania ka pasur qasje në modelet, njohuritë, praktikat, këshillimet e rrjetëzimet me ekspertë, si dhe në zgjidhjet më të mira teknologjike, bazuar në hulumtimet më të suksesshme rreth etikës dhe përputhshmërisë.

Kjo larmi njohurish, praktikash të mira dhe standardesh, e personalizuar për rreziqet specifike të kompanisë dhe vendit, ka kontribuar dhe do të vijojë të kontribuojë në ngritjen dhe funksionimin e strukturave dhe programeve të përputhshmërisë që kanë në fokus njeriun dhe marrin parasysh të gjithë palët e interesit.

Përmbushja e detyrave të mia si Përgjegjës Përputhshmërie më ka bërë të ndjehem krenar sepse kam bërë gjënë e duhur dhe kam dhënë ndihmesën time në krijimin e vlerave për të gjithë ata që përfshihen ose preken nga veprimtaritë e Kompanisë. Për më tepër, kemi ende shumë punë përpara. Të ruash standardet e Grupit është vërtet e vështirë, por ia vlen.

Jam shpresëplotë se së bashku me kolegët do të arrijmë shumë më tepër dhe jo vetëm që do ta vijojmë por do ta përmirësojmë më tej praktikën e përputhshmërisë në të mirë të Porsche.

Av. Den Minxhozi,
Compliance Officer, General Counsel,
Data Protection Officer, Porsche Albania

When it comes to compliance, Porsche Albania has raised the bar higher than mere compliance with the law. Instead, wanting to operate its business with the highest level of integrity, it has assigned a larger purpose to compliance, making it essential to its business strategy, while placing integrity as central to its operational philosophy.

In hindsight, it all progressively started by shifting compliance to a position of strategic value which can generate significant competitive and cost advantages. By way of targeted measures, staff, customers, and stakeholders were informed and advised on the purpose of the compliance activity, why it is important to them, and why engaging effectively with compliance processes is more likely to avert breaches of rules, increase profitability and create value for customers, stakeholders, and society at large.

Gradually perception changed. Instead of being seen as a costly operation, requiring highly burdensome processes that constrain operations and opportunities, for e.g., by serving as a deterrent to innovation and opportunities, it emerged as an essential component of business strategy and operations which is also conducive to business objectives.

To date, driven by a desire to compete in full compliance with the law, values, policies and standards, substantial resources have been invested and measures implemented for the establishment of internal compliance programs, systems, and functions, and in a way that compliance not only meets regulatory or legal requirements, but also aligns with the overall purpose, principles, and values provided in Group Code of Conduct and other internal and Group standards.

Having joined Porsche Albania as Compliance Officer only earlier this year, from the outset, the effects of these compliance efforts were pretty obvious. They had transformed the workplace and clearly set it apart from its peers. I found myself in an environment in which doing the right thing is standard operating procedure, ethical decision making is valued, and employees are encouraged to speak up and raise concerns without the fear of retaliation. Coming from a banking and financial background, where the compliance function and processes are mandatory legal requirements, it was remarkable to see the level of regulation and functioning of compliance activities at Porsche Albania.

For my part, these efforts needed to be maintained and advanced in concert with other managers and colleagues involved. Because it's not a solo job. The teams that manage the many compliance duties don't sit in one unit in the organizational structure, and rarely is there a single "owner" of the compliance activities and risks. Compliance thinking, practice and processes are conspicuously integrated into everyday operations and throughout the company, including customer-facing departments such as sales and aftersales, back-office functions, up to the general management level. Working together to avoid compliance failures, identify inefficiencies, support corrective measures, and manage compliance to increase effectiveness and reduce risks, is business as usual.

Non-compliance is also taken very seriously in the Company and at Group level. In place are formal systems to encourage employees and other stakeholders to report suspected misconduct, such as the Volkswagen AG Whistle-blower System, and procedures for investigating and responding to reasonable evidence of possible wrongdoing.

Even through the disruptive Coronavirus years, compliance stood the test of time and showed that compliance culture and norms help steer through uncertainty, make the right decisions, and ensure decisions and actions are fully compliant with statutory regulations and internal rules.

Nevertheless, Porsche Albania hasn't accomplished this much on its own and unaided. It has help, top-notch support. Being a company of Porsche Holding Salzburg, and of the larger Volkswagen Group, it can tap into models and know-how from leading ethics and compliance research and best practices, expert advice and networking, and technology-enabled solutions.

This pool of knowledge, the best practices, and standards, tailored to risks specific to the company and country have contributed and will continue to do so in the design and functioning of compliance structures and programs that are human-centred and designed with all the stakeholders in mind.

For me, discharging my duties as Compliance Officer comes with a sense of pride in doing the right thing and in contributing to the creation of value for those involved or affected by the operations of the Company. Besides that, there is a lot of work ahead. Keeping up with Group standards is tough, true!, but also worth it.

Looking ahead, I am positive that by working together with colleagues, we will achieve a lot more and continuously maintain and evolve the compliance practice in ways worthy of Porsche.

E ardhmja Autonome e Makinave Tregtare të Volkswagen

LNF Autonomus Driving

Grupi Volkswagen prezantoi zgjidhje për lëvizje efikase, të qëndrueshme, të sigurt dhe praktike të pasagjerëve dhe mallrave në Kongresin Botëror ITS në Hamburg, në aktivitetin më të madh të industrisë në botë për sistemet inteligjente të transportit, të mbajtur nga data 11 deri më 15 tetor 2021. Vëmendja ishte te drejtimi autonom, përdorimi inteligjent i të dhënave të mjeteve dhe integrimi i mjeteve elektrike në rrjetin elektrik. Bashkërisht me Makinat Tregtare Volkswagen, MOIA, CARIAD, dhe markat Elli dhe MAN Truck & Bus, Grupi mbajti një forum për palët e interesuara dhe ekspertët, me prezantime live të projekteve pilot pionier, panele diskutimi, udhëzime dhe fjalime nga ekspertë.

Për Grupin Volkswagen, drejtimi autonom i mjeteve është një teknologji kyçe, që bën të mundur zgjidhje të reja të lëvizshmërisë dhe përmirëson sigurinë rrugore. Aktualisht, Makinat Tregtare Volkswagen, MOIA dhe ARGO AI janë duke testuar një sistem autonom të bashkëpërdorimit të mjetit në një projekt pilot në Hamburg, që planifikohet të përfshihet në prodhimin e serive në vitin 2025. Në ITS, MOIA do të përdorë një simulim ndërveprues për të paraqitur se si bashkëpërdorimi autonom i mjetit në nivel flotash mund të kontribuojë në revolucionin e lëvizshmërisë. Dy shoqëritë kanë treguar në terminalin e kontejnerëve HHLA Altenwerder se përdorimi i kamionçinave autonome është teknologjikisht i mundur në zbatimet reale dhe se ato mund të integrohen në mënyrë efiçiente në proceset logjistike.

Mjetet elektrike po bëhen pjesë e sistemit të energjisë si pajisje të lëvizshme ruajtjeje përmes përdorimit të baterive me tension të lartë. Gjithashtu, karikimi dydrejtimësh po fuqizon rolin drejtues të lëvizshmërisë elektrike për tranzicionin energjetik: energjia elektrike e vetëprodhuar nga burime energjie të ripërtërishme mund të ruhet në mjet dhe t'i kalohet njësisë sipas nevojës. Kjo jo vetëm i bën klientët më pak të varur nga rrjeti elektrik publik por redukton kostot dhe CO2. Markat e Grupit Volkswagen ka gjasë ta ofrojnë këtë teknologji duke filluar nga viti 2022 në modelet e bazuara në matricën drejtuese elektrike modulare MEB.

Për Volkswagen-in, projektet bashkëpunuese me qytetet, partnerët e industrisë dhe institucionet publike janë thelbësore për krijimin e një sistemi transporti të integruar dhe që do t'i rezistojë kohës.

The Volkswagen Group presented solutions for the efficient, sustainable, safe and convenient movement of people and goods at the ITS World Congress in Hamburg at the world's largest industry event for intelligent transportation systems, from October 11 to 15, 2021. The focus was on autonomous driving, the intelligent use of vehicle data and the integration of electric vehicles into the power grid. Together with its Volkswagen Commercial Vehicles, MOIA, CARIAD, Elli and MAN Truck & Bus brands, the Group provided a forum for interested parties and experts with live demonstrations of pioneering pilot projects, discussion panels, lectures and expert talks.

For the Volkswagen Group, autonomous driving is a key technology that enables new mobility solutions and improves road safety. Volkswagen Commercial Vehicles, MOIA and ARGO AI are currently testing an autonomous ridesharing system in a pilot project in Hamburg, which is planned to go into series production in 2025. At ITS, MOIA will use an interactive simulation to show how large-fleet autonomous ridesharing can contribute to the mobility revolution. Two companies have demonstrated in the HHLA container terminal Altenwerder that the use of autonomous trucks is technologically possible in real-world applications and that they can be integrated efficiently in logistics processes.

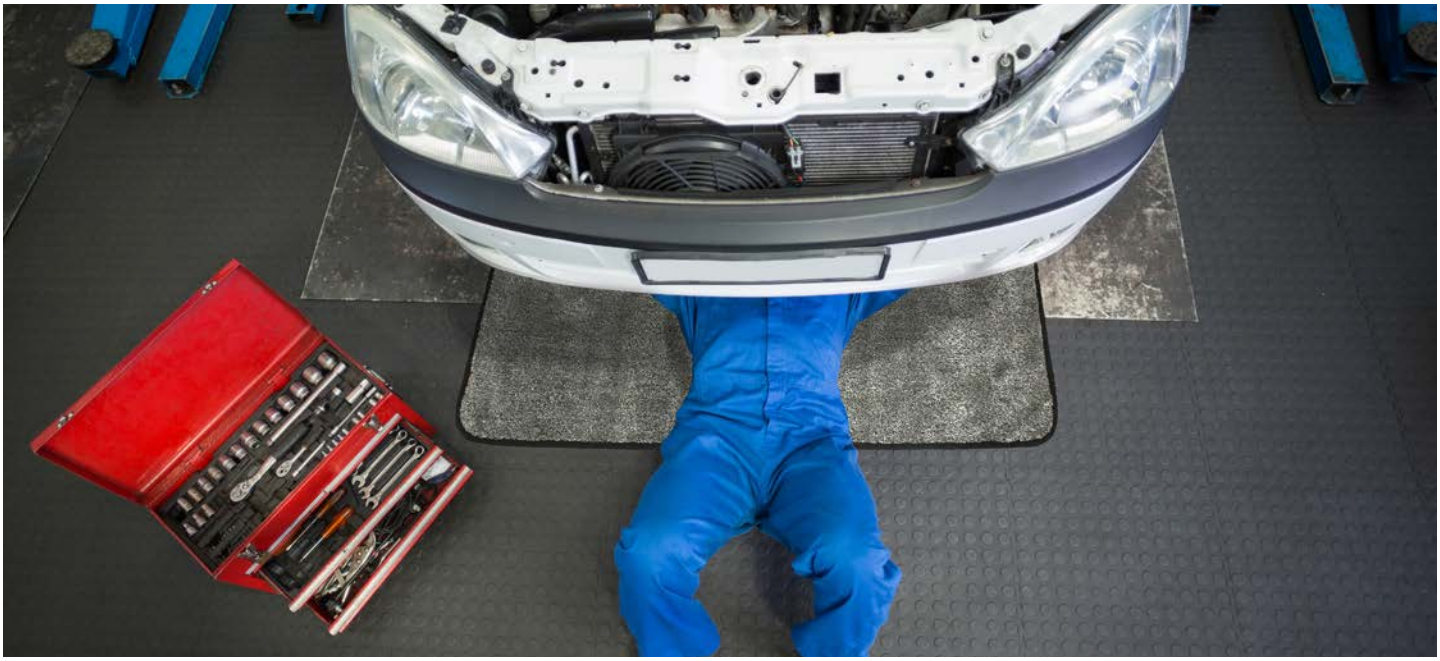
Electric vehicles are becoming part of the energy system as mobile storage devices through the use of high-voltage batteries. Bidirectional charging is also strengthening the driving role of e-mobility for the energy transition: self-generated electricity from renewable energy sources can be stored in the vehicle and fed back into the house as needed. Not only does this make customers less dependent on the public power grid, it also saves costs and CO2. The brands of the Volkswagen Group will likely offer this technology from 2022 onwards in models based on the MEB modular electric drive matrix.

For Volkswagen, cooperative projects with cities, industry partners and public institutions are key for creating an integrated, future-proof transportation system.

Das WeltAuto.

Makina të përdorura. Të garantuara.

Shiko qartë



Oferta e Porsche Albania: shërbime cilësore dhe ulje sipas vjetërsisë së mjetit!

Porsche Albania Offer: quality servicing and discount by vehicle age!

Ndërkohë që kemi hyrë në stinën e dimrit shtohet nevoja për t'i kryer shërbimet sezonale të makinës, për më shumë siguri dhe përvojë më të mirë në timon.

Për shkak të rutinës së përditshme, shpesh herë neglizhohet fakti se makina mban personat tanë të afërt për në punë, fëmijë tanë për në shkollë dhe të dashurit tanë nëpër udhëtime. Vetëm këto fakte duhet të mjaftojnë për të kuptuar rëndësinë që mbart kryerja e shërbimeve në një ofrues të çertifikuar dhe cilësor.

Porsche Albania ofron shërbimet më të mira në treg duke garantuar cilësinë e pjesëve, të shërbimeve dhe të trajtimit në standardet më të larta të nevojave të shoferëve individual, kompanive dhe mjeteve të tyre.

Këtë dimër Porsche Albania vjen me një ulje fantastike çmimesh për të gjithë klientët, sipas formulës:

2% ulje standarde shumëzuar me vitet e vjetërsisë së mjetit

Për shumë pronarë mjetesh relativisht jo të reja, kjo formulë është cilësuar me humor si "formula e lumturisë", pasi sipas kësaj oferte të gjithë ata që kanë një automjet me vjetërsi 15 vjeçare, përfitojnë 2% x 15 = 30% ULJE!

Drejtoria e Departamentit të Shërbimeve pranë Porsche Albania shprehet entuziaste për ndërgjegjësimin e lartë që është vënë re këtë dimër te të gjithë shoferët për të kryer shërbimet e duhura makinës së tyre.

Sipas tyre, një pjesë e madhe e këtij ndërgjegjësimi ka ardhur edhe si rezultat i kësaj oferte, e cila favorizon mjetet që kanë edhe më shumë nevojë për shërbime.

Winter translates into increased seasonal car servicing for a better and safer driving experience.

More often than not, we underestimate the daily usefulness of our cars as carriers of our relatives to work, children to school, and loved ones to trips. These are more than sufficient to understand the importance of car servicing by a certified and experienced provider.

Porsche Albania provides the best servicing in the market thus guaranteeing the good quality of spare parts, servicing, and treatment of individual drivers, driving companies and their vehicles in line with the best standards.

This winter Porsche Albania rewards its clients with a generous discount with the following formula:

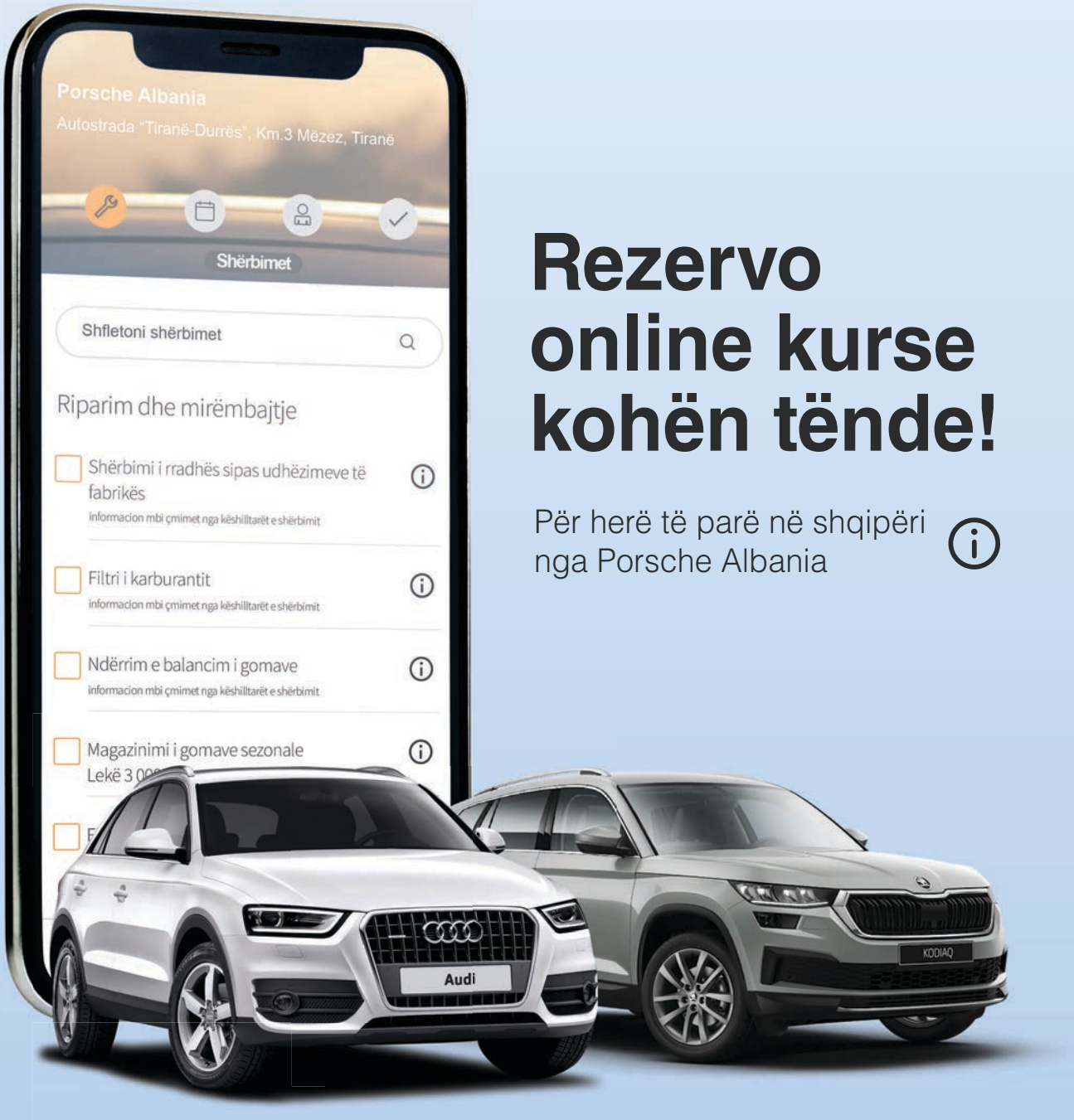
2% standard discount multiplied with the vehicle age

Used vehicle drivers have hilariously called it the "formula of happiness", because those driving a 15-year-old car benefit 2% x 15 = 30% DISCOUNT!

The Porsche Albania Service Department is enthusiastic about the high-level willingness of drivers to service their cars the right way.

They note that their willingness has mostly been prompted by this particular offer, which benefits those vehicles mostly in need of servicing.

PORSCHE
ALBANIA



Rezervo online kurse kohën tënde!

Për herë të parë në shqipëri nga Porsche Albania

REZERVO TANI

SEAT ŠKODA

NE FINANCOJMË LËVIZSHMËRINË TUAJ

PORSCHELEASING.AL

Me Porsche Leasing , mund të keni makinën e ëndrrave tuaja, duke përshtatur kështin mujor sipas mundësive tuaja dhe të keni të gjithë fleksibilitetin që ju duhet, në kostot e mirëmbajtjes dhe të sigurimit të automjetit.

Për të vendosur për një ofertë financimi të përshtatshme me Porsche Leasing, kontaktoni me ekspertët e Volkswagen, AUDI, SKODA, SEAT , Volkswagen Makina Tregtare , DasWeltauto.

Porsche Leasing Shpk
Autostrada Tiranë-Durrës
Km.7, Rr.Monun
Tiranë
Albania
Tel: +355 (04) 450 08 28
E-mail: info@porscheleasing.al

PORSCHE
LEASING

Rëndësia e trajnimeve në Porsche Albania

The importance of training in Porsche Albania

Jona Njocko - *Human Resources Manager & Integrity Officer*

Këtë numër të revistës Drive, dëshirojmë ta shndërrojmë në një dritare, ku ju mund të njihni më mirë kulturën e zhvillimit profesional dhe personal që Porsche Albania përqafon në planet afatshkurtra dhe afatgjata strategjike.

Dhe për këtë numër kemi zgjedhur të flasim për rëndësinë e trajnimeve, bashkëpunimit në skuadër dhe mënyrën si ne kemi zgjedhur ti zhvillojmë këto dy tematika.

Për trajnimet ne mbështetemi në planin e trajnimeve ndërkombëtare që janë pjesë e planit të zhvillimit profesional ne grupin Porsche Holding, ashtu edhe në trajnimet lokale që zhvillohen sipas nevojave të departamenteve tona.

Përveç zhvillimit profesional, për ne është i rëndësishëm dhe zhvillimi i skuadrës si një e tërë, dhe për këtë ne fokusohemi në zhvillimin e seminareve/trajnimeve që nxisin bashkëpunimin në skuadër.

Këtë vit vendosëm në fokus bashkëpunimin në skuadër dhe organizuam një trajnim manaxherial me manaxherët e tetë departamenteve të Porsche Albania-s.

Qëllimi i këtij trajnimi ishte ndërtimi i një kulture diskutimi dhe bashkëpunimi në skuadër, për të përforcuar edhe më shumë zbatueshmërinë e parimit tonë: Ne, jo unë. E gjitha kjo në fokus të strategjisë së kompanisë: Të jemi kompania referencë në Tregun Automotiv.

Menduam se mënyra më e mirë për ta ndërtuar këtë trajnim ishte duke u shkëputur nga rutina e përditshme duke organizuar një aktivitet dy ditor. Ne zgjodhëm Dardhën për këtë qëllim dhe me ndihmën e trajnuesve me eksperiencë zhvilluam një trajnim të ndërthur me aktivitete dhe diskutime nën moton “Së bashku për të ardhmen”.

Ky aktivitet krijoi hapësirën për kolegët të diskutonin, të ndanin ide dhe të zhvillonin një mirëkuptim të ndërsjelltë për domosdoshmërinë e bashkëpunimit drejt një qëllimi të përbashkët. Kjo hapësirë e krijuar është vetëm hapi i parë drejt planeve të zhvillimit të trajnimeve dhe seminareve që në qendër kanë fuqizimin e skuadrës drejt strategjisë së Porsche Albania-s.

Dhe ky rrugëtim do vazhdojë të ndërtohet mbi planet tona të burimeve njerëzore dhe në çdo numër të kësaj reviste, do të ndajmë me ju eksperiencat e trajnimeve të burimeve njerëzore në kompaninë tonë.

We want to turn this issue of Drive magazine into a window where you can get to know better the culture of professional and personal development that Porsche Albania embraces in the short- and long-term strategic plans.

And for this issue we have chosen to talk about the importance of training, team building and the way we have chosen to develop these two topics.

For the trainings we rely on the international training plan that is part of the professional development plan in the Porsche Holding group, as well as on the local trainings that take place according to the needs of our departments.

In addition to professional development, the development of the team altogether is important to us, and for this we focus on the development of seminars / trainings that promote collaboration between departments

This year we focused on the collaboration between teams and organized a managerial training with the managers of eight departments of Porsche Albania.

The purpose of this training was to build a culture of discussion and teamwork, to further reinforce the applicability of our principle: We, not me. All this was focused on the company strategy: To be the reference company in the Automotive Market.

We thought that the best way to build this training was to break away from the daily routine and have a two-day activity. We chose Dardha as our destination, and with the help of experienced trainers we conducted a combined training with activities and discussions under the motto of “Together for the future”.

This activity created space for colleagues to discuss, share ideas and develop a mutual understanding of the necessity of cooperation towards a common goal. This new space of discussion is only the first step towards the development plans of training and seminars that focus on strengthening the team towards the strategy of Porsche Albania.

And this journey will continue to be built on our human resource plans, and in each issue of this magazine, we will share with you our human resource training experiences at our company.

EKSPERIENCË E RE! GJIGANTI I NJËJTË!

MAKINA IME
SHKARKO TANI!
Download on the App Store
Available on the iPhone App Store

Gëzuar Festat

dhe

NJË VIT TË MBARË ELEKTRIZUES

2022

PORSCHE

ALBANIA